

УДК 39:911.53(470.1/2)(082)  
ББК 63.58я43+63.3(Р31)-7я43  
11 556

Составители:  
Н.М. Терехихин, А.О. Подоплёкин, П.С. Журавлёв

Ответственный редактор:  
доктор философских наук, профессор Н.М. Терехихин

Поморские чтения по семиотике культуры : Вып. 2: Сакральная география и традиционные этнокультурные ландшафты народов Европейского Севера России : сб. науч. статей / сост. Н.М. Терехихин, А.О. Подоплёкин, П.С. Журавлёв; отв. ред. Н.М. Терехихин; Поморский гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. — Архангельск: Поморский университет, 2006. — 480 с. — ISBN 5-88086-627-0.

В сборнике представлены материалы II Поморских чтений по семиотике культуры, проведенных Поморским государственным университетом имени М.В. Ломоносова на базе Кенозерского национального парка 23—27 июля 2006 года в рамках XVIII Ломоносовских международных научных чтений. Материалы сборника посвящены проблемам геокультурного пространства и мифогеографии, священной ономастики, топонимики и лингвокультурологии Севера России, сакральной топографии и традиционных этнокультурных ландшафтов народов Европейского Севера.

УДК 39:911.53(470.1/2)(082)  
ББК 63.58я43+63.3(Р31)-7я43

ISBN 5-88086-627-0

© Терехихин Н.М., Подоплёкин А.О.,  
Журавлёв П.С., составление, 2006  
© Поморский университет, 2006

## СОДЕРЖАНИЕ

Голдин В.И. Приветствие участникам II Поморских чтений по семиотике культуры .....	8
Булатов В.Н., Журавлёв П.С., Подоплёкин А.О. Сравнительное религиозное и этносемиотика как проектно-ориентированное направление научных исследований в Поморском государственном университете имени М.В. Ломоносова .....	12
<b>Раздел 1</b>	
<b>ГЕОКУЛЬТУРНОЕ ПРОСТРАНСТВО И МИФОГЕОГРАФИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СЕВЕРА РОССИИ</b>	
Замятин Д.Н. Стратегии интерпретации географических образов культурных ландшафтов .....	20
Байбури А.К. Некоторые аспекты мифологии острова и «Остров Борнгольм» Н. Карамзина .....	38
Митин И.И. Мифогеография Европейского Севера: семиотико-мифологическая модель культурного ландшафта .....	46
Конькова О.И. Ижорский мир: формирование и конструкция. Пространство и время .....	53
Терехихин Н.М. География и этнокультурные ландшафты народов Баренцева Евро-Арктического региона .....	68
Соловьева А.Н. Ландшафт: память и история в антропологической перспективе .....	83
Замятина Н.Ю. Гений и место: варианты взаимодействия .....	94
Булдигов Д.С. Некоторые онтологические основания своеобразия религиозной культуры Кольского полуострова .....	104
Дранникова Н.В. Мифология Кенозерья .....	109
Полуэктов А.А. Представления о Земле и образ земного в самодийской мифологии .....	115
<b>Раздел 2</b>	
<b>СВЯЩЕННАЯ ОНОМАСТИКА, ТОПОНИМИКА И ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ СЕВЕРНОЙ РОССИИ</b>	
Муллаев И.И. Сакральная топонимия Заонежья .....	121
Соколова А.А. Пространственный анализ христианской ойконимии Вологодской области .....	129
Семенов В.А. Топонимы и гидронимы Европейского Северо-Востока в сакральном и обыденном контексте .....	136
Галимова Е.И. «У природы лик всегда живой...» (Земля, море и небо Бориса Шергина) .....	140

шение храма в Москве в честь Климентия именно в это время весьма удивительно и интересно.

Рассматривая храмы Новгорода и Мезени (как территории, которую осваивал Великий Новгород), действительно можно обнаружить общие тенденции в имяречении храмов, которые по некоторым причинам, весьма существенно отличаются от земель центральной Руси, особенно XVI—XVII веков.

### Примечания

- <sup>1</sup> *Флоренский П.А.* Имена. М., 2001. С. 38.
- <sup>2</sup> *Лосев А.Ф.* Самое само: [соч.] / [под общ. ред. А.А. Тахо-Годи и В.П. Троицкого]. М., 1999. С. 58. (Антология мысли).
- <sup>3</sup> *Лихачев Д.С.* Русское искусство: от древности до авангарда. М., 1992. С. 252.
- <sup>4</sup> *Камкин А.В.* Православная церковь на Севере России: Очерки истории до 1917 г. Вологда, 1992. С. 16.
- <sup>5</sup> *Любков Е.С.* Золотое кольцо Москвы // Вестник Замоскворечья. 2005. № ба. С. 3.
- <sup>6</sup> *Ильин М.А.* Попытка сравнительного анализа архитектуры Москвы и Новгорода XIV—XVI вв.: предварительные заметки. М., 1964. С. 21.
- <sup>7</sup> *Толстой М.В.* Рассказы из истории Русской Церкви. [Валаам]: Изд. Слассо-Преображенского Валаамского монастыря, 1991. С. 613.
- <sup>8</sup> *Тостой М.В.* Указ. соч. С. 672.
- <sup>9</sup> Краткое историческое описание приходов и церквей Архангельской епархии. Архангельск, 1895. Вып. 2: Уезды Шенкурский, Пинежский, Мезенский и Печорский. С. 292.
- <sup>10</sup> *Шульгин Н.В., Санакина Т.А.* Окладникова слободка. Архангельск, 2004. С. 8.
- <sup>11</sup> *Любков Е.С.* Указ. соч. С. 22.

## А.И. Соболев К вопросу о вепском субстрате в сакральной топонимии Андомского погоста

Вопрос о времени ассимиляции прибалтийско-финского населения в андомском крае еще не решен. В.В. Пименов упоминал о возможном расселении вепского народа в Андомском погосте в конце XV — нача-

© Соболев А.И., 2006

ле XVIII в.<sup>1</sup> К.К. Логинов, не уточняя сроков ассимиляции вепсов в пределах бывшего Андомского района, выделяет «внутренний пласт вепских элементов в крестьянской культуре края»<sup>2</sup>.

Автором статьи на основе анализа писцовых книг Обонежской пятины 1563 и 1583 гг. на территории Андомского погоста-округа выделено более 30 отантропонимных ойконимов (Сорзино, Теркуево, Тогмуева) и 7 антропонимов (Коков, Маков), этимологически восходящих к вепскому языку<sup>3</sup>. Полученные данные позволяют говорить о большой доле вепского населения в конце XVI в. в Андомском погосте-округе. Названия и имена были этимологизированы автором с привлечением современного вепского языка. Результаты исследования опубликованы в ряде статей<sup>4</sup>.

Некоторые древние дохристианские верования вепского, а в более ранний период, возможно, саамского населения, отражены в современных географических названиях, которые при поддержке письменных источников XVI в. (наиболее ранних по данной территории) позволяют раскрыть некоторые аспекты духовной жизни населения, например, культ деревьев и камней.

Деревня Гонгинская Вытегорского района Вологодской области располагается на берегу озера Тудозеро. На незначительном удалении от нее — в 2 км к югу, в сторону озера Лужандозеро, ранее находилась деревня Педяевская. Названия деревень Гонгинской и Педяевской, связаны, несомненно, с вепскими обозначениями сосны: *hong* — «сосна (обычно сухая, высокая), выходящая на корню сосна» и *pedai*, *pedei* — «сосна», но не напрямую, а опосредованно — через прозвища первопо-селенцев или скорее, их родовое прозвище — *Pedai* или *Hong*.

В этом контексте интересны формы названий поселений — Педяевщина<sup>5</sup> и Гонгинщина<sup>6</sup>, где формант -щина указывает на принадлежность селений (угодий) целому роду (большой патриархальной семье).

В писцовой книге Обонежской пятины 1583 г. встречается «деревня на Тудозере Онфимовская на Пядяручью, Климова»<sup>7</sup> — предшественник современной Педяевской. В 1873 г. упомянуты д. Гонгинская (поселения: Кузнецова и Мелькина)<sup>8</sup> и деревня Педяевская<sup>9</sup>, в 1905 г. — д. Гонгинская и Кузнецова<sup>10</sup>, д. Педяевщина<sup>11</sup>.

Упоминаемые в писцовых книгах починки «в Сосновицах на усть ручейка Елисеевской»<sup>12</sup> и деревню «на Тудозерке Сосновская Коновская на устье»<sup>13</sup> за неимением данных последующих описаний, мы пока не можем соотносить с современными деревнями. Но в качестве предположения починки «Елисеевской» можно сопоставить с современной деревней Гонгинской, а деревню «Сосновскую» — с д. Устье, расположенной на противоположном, северном берегу Тудозера.

Предполагаю, что Сосновицы (в 1563 г. — Сосновики) — является калкой с вепсских топонимов *Hongoi* или *Pedaï*. Суффиксом *-la* (вепс. *-l*) в прибалтийско-финской топонимии оформляются названия селений, в основе которых лежит патроним — личное имя, родовое имя, прозвище основателя поселения<sup>14</sup>. По данным И.И. Муллонен, вепсская топонимия на *-l* в вепсском Приютье и на Каппе передается с использованием русской топонимной ойконимной модели на *-ичи/-ицы*: дер. *Vingl* — Винницы, *Tetl* — Тервиничи и др.<sup>15</sup> Интересно, что на реке Оять есть вепсская деревня Гонгиничи, название которой также происходит от имени или прозвища *Hong*.

Очевидно, за жителями Гонгинской и Педяевской были закреплены имена их предков-тотемов, пережитки почитания которых в лице «Божьей сосны», было зафиксировано в конце XIX в. И.С. Поляковым.

Известный исследователь И.С. Поляков, побывавший на Тудозере в 1871 г., отмечал, что в д. Кузнецово стоит старая развесистая сосна, называемая Божией и имеющая «значение священного дерева. Велчайший грех взять щепку или отсохшую ветвь. Все отгнившие ветки тщательно собираются под сосну, где стоит старый деревянный крест»<sup>16</sup>. В 2002 г. в д. Кузнецово автору статьи не удалось найти на местности «Божью» сосну. По данным, полученным от жителей д. Гонгинской, известно лишь, что в д. Гонгинской (Мелькино) была часовня, при этом ими было указано точное место, где она ранее стояла.

Если рассмотреть названия тудозерских деревень, расположенных на берегах озера и его притоках — речке Вербушке, Ньюдале, мы обнаружим среди прочих трех десятков деревень дд. Калганово, Калиновскую, Рябиновскую (часть д. Пановой<sup>17</sup>), Кленово, названия которых, на первый взгляд, связаны с названиями растений. Это могло бы послужить примерами родовых прозвищ населения, использующих в качестве своих групповых обозначений названия растений.

Однако, не все настолько однозначно. Прозвища (имена), легшие в основу названий дд. Калганово, Калиновская (Калинина гора<sup>18</sup>), Рябиновская, могут быть вообще не связаны с растительными объектами (калган — «деревянная миска», рябина — «остина», Калина — форма христианского канонического имени Калиник). Название речки Вербушки, впадающей в Тудозеро между д. Паново и д. Кожино и вытекающей из озера Ербозера, на первый взгляд, происходит от названия растения — вербы. Однако, академик Н.Я. Озерецковский, побывавший на берегах Тудозера в 1785 г., указывал, что в озеро Тудозеро впадает речки Пог-река, Пала, Илекса и Гирбушка<sup>19</sup>. Таким образом, первоначальная форма названия Вербушки — Гирбушка, что подтверждает

ется и названием ее истока — оз. Ербозеро. Гидронимы происходят от прибалтийско-финского (карельского) *hivvas* — «лосось». Речка имела и второе название — Тутка. В 1905 г. на речке Тутке<sup>20</sup> располагались 5 деревень, по расположению которых автором статьи и было установлено соответствие Тутка — Вербушка. В формах Тутка<sup>21</sup>, Тутка-речка<sup>22</sup>, Тут-речка<sup>23</sup> водоток обозначен в писцовых книгах. Гив-ручей и Гив-озерко, упоминаемые в писцовых книгах по Андомскому погосту<sup>24</sup>, вероятно — современные р. Вербушка и оз. Ербозеро.

Деревня Кленово, ныне уже не существующая, располагалась на левом берегу ручья Ньюдала, впадающего в Илеку. В писцовых книгах XVI в. деревня упоминается как Кленова гора. В 1563 г. на Кленовой горе были 4 деревни, одна из которых в XV в. была общей для двух бояр и поэтому была разделена на 2 половины<sup>25</sup>. Интересно название ручья Ньюдала, оформленное прибалтийско-финским суффиксом *-la*.

Другим интересным скоплением групп прозвищ, связанных с названиями животных и отраженных в топонимии, является село Замошь на реке Андоме. При этом здесь находится интересный объект — камень, очевидно, ранее почитаемый местным населением.

При въезде в село Замошь со стороны д. Перевоз дорогу пересекает небольшой родниковый ручей. Он впадает в реку Андома у бывшего населенного пункта Аркучево, по причине чего носит название Аркучевский. Однако картографический материал сохранил более старое название ручья — Укручей. Основа ук- имеет, как и большинство местных гидронимов, прибалтийско-финское, в частности, вепсское происхождение. Современное вепсское *uk*, *ukk* означает «старик». Близ ручья стояли д. Родники и д. Остак. Последняя из деревень упомянутая в 1905 г. и 1873 г. как д. Великий камень<sup>26</sup>. Местность Великий Камень известна с 1583 г. — «пустошь, что была деревня Устиновская на Великом Камени, да к той же пустоши припущена пустошь Иванкова», «пустошь на Великом же Камени Устиновская ж, жил Климка Родивонов, да к ней же припущена в пашню пустошь Волкова»<sup>27</sup>.

Наличие географических объектов, расположенных в непосредственной близости и носящих названия Великий Камень и Укручей, позволяет предположить, что основа Ук- восходит к названию дохристианского прибалтийско-финского верховного бога-громовержца, носителя карел и финнов имя *Ukko*, а у эстонцев — *Uku*. В древних представлениях прибалтийско-финских народов *Ukko* — хранитель скота, он помогает молотить хлеб. М. Агрикола (XVI в.) упоминает *Ukko* как покровителя урожая. Святилищами *Ukko* являлись роши и камни, которым молились об излечении от болезни и о хорошем урожае. Иногда имя *Ukko*